

J. Ferrater Mora

1518 WILLOWBROOK LANE - VILLANOVA, PA. 19085

11 de noviembre, 1985

Sr. D. Walter Cariddi
M a d r i d

Estimado amigo:

Mis disculpas por no haberles enviado antes estas líneas de saludo y agradecimiento. En Barcelona pesqué una fuerte gripe que se arrastró más de la cuenta: continuó durante el resto de la estancia en dicha ciudad, a nuestro paso por el Norte (Santander, Santillana del Mar, León) y, finalmente, durante las dos primeras semanas edespues del regreso. No he estado con muchas ánimos para hacer nada, incluido escribir cartas. Por fortuna, ya pasó, y ahora solo me toca tratar de vencer la resistencia de lo que podría llamarse "principio de inercia psicológico" y que se manifiesta en la dificultad de retomar y reemprender los trabajos iniciados antes de las cuatro semanas de total interrupción.

Ni que decir tiene que tanto Priscilla como yo (y se añaden mi hijo e hija políticos) lo pasamos muy bien con ustedes. Como siempre, por otro lado. Me fue especialmente gratísima la sesión de presentación de Dalla materia alla ragione, una magnífica versión italiana que, como indiqué en mi breve charla (y era más en serio de lo que se podría pensar), resuelve los que se estiman problemas insolubles de la traducción lingüística.

Seguramente estaremos unos días en Palma de Mallorca en diciembre, pero sin pararnos en Madrid. En cambio, esperamos estar de nuevo en Madrid a fines de enero, con motivo del doctorado honorario en la UNED. Espero de veras que podamos volvernos a ver.

Un abrazo muy cordial de los dos para ustedes dos,

